

Nutzungsbedingungen der Passagierlounge des Flughafen Stuttgart

1. Allgemeines

Die Flughafen Stuttgart GmbH (FSG) betreibt am Flughafen Stuttgart im Terminal 3 Ebene 4 die Airport Lounge. Jeder Fluggast kann nach der allgemeinen Fluggast-Sicherheitskontrolle die Lounge gegen zusätzliches Entgelt besuchen. Die FSG informiert auf ihrer Webseite über die jeweils geltenden Öffnungszeiten, Services und Entgelte.

Die FSG kann die Öffnungszeiten oder Services jederzeit ändern. Ein Anspruch auf einen Sitzplatz besteht nicht. Aufgrund des begrenzten Platzangebotes und den geltenden Corona-Vorschriften behält sich die FSG vor, Zutritte zur Lounge zu beschränken, um die Sicherheit aller Fluggäste nicht zu gefährden. Kunden können in diesem Fall abgewiesen werden. Ist eine Lounge über die veröffentlichten Tageszeiten hinaus geöffnet, so begründet dies keine Pflicht der FSG für weitere Tage.

Aufgrund der aktuellen Hygienevorschriften des Landes und je nach Nachfrage kann es zu Einschränkungen beim Speisen- und Getränkeangebot kommen. Ein Anspruch auf bestimmte Speisen und Getränke besteht nicht. Der Verzehr und Konsum von Speisen und Getränken aus der Lounge ist ausschließlich in der Lounge gestattet. Speisen und Getränke dürfen nicht eingepackt und/oder mitgenommen werden.

Die Anzeige von Flugzeiten und Abfluggates in der Lounge erfolgt ohne Gewähr. Fluggäste sind verpflichtet sich bei ihrer Airline über die Boarding- und Abflugzeiten sowie über die örtlichen Gegebenheiten am Flughafen zu informieren. Der Lounge-Service übernimmt keine Haftung oder Gewähr für das rechtzeitige Erreichen des Abfluggates durch den Fluggast (Boarding). In der Lounge werden keine Ansagen ausgerufen. Passagiere sind daher aufgefordert, sich eigenverantwortlich über die Abflugzeiten zu informieren.

Diese Geschäftsbedingungen gelten für die Nutzung der genannten Lounge, nicht auch weiterer Lounges. Geschäftsbedingungen des Kunden gelten

Terms of use of the passenger lounge at Stuttgart Airport

1. General Information

Flughafen Stuttgart GmbH (FSG) operates the Airport Lounge at Stuttgart Airport in Terminal 3 Level 4. Every passenger can visit the lounge after the general passenger security check for an additional fee. FSG provides information on its website about the respective opening hours, services and fees.

FSG may change the opening hours or services at any time. There is no guarantee of a seat. Due to the limited space available and the applicable Covid regulations, FSG reserves the right to restrict access to the lounge in order not to endanger the safety of all passengers. Customers may be denied access in this case. If a lounge is open beyond the published daily hours, this does not constitute an obligation on the part of FSG for additional days.

Due to the country's current hygiene regulations and depending on demand, there may be restrictions regarding the food and beverage offer. There is no guarantee of entitlement to certain food and beverages. The consumption and consumption of food and beverages from the lounge is only permitted in the lounge. Food and beverages may not be packed and/or taken away.

The display of flight times and departure gates in the lounge is without guarantee. Passengers are obliged to obtain information from their airline about boarding and departure times and about local conditions at the airport. The lounge service is not responsible nor guarantees that passengers will reach their departure gates (boarding) on time. No announcements are made in the lounge. Passengers are therefore required to inform themselves about the departure times on their own responsibility.

These terms and conditions apply to the use of the aforementioned lounge, not also to other lounges. The customer's terms and conditions shall not apply, even

nicht, auch wenn die FSG solche kennt und ihnen nicht ausdrücklich widerspricht.

2. Zugangsberechtigung

Zugang zur Lounge haben nur Fluggäste mit gültigem Flugticket und einem Abflug am selben Tag der Lounge-Nutzung. Der Eintritt in die Lounge und die Abrechnung des Entgelts erfolgen nach Vereinbarung der FSG und des Kunden in verschiedenen möglichen Formen:

2.1 Vertragspartner

Zugangsberechtigungen können über ihre Fluggesellschaft oder im Rahmen von Sonderprogrammen einzelner Anbieter erworben werden. Auf der jeweiligen Bordkarte sind sodann die Zutrittsmerkmale zur Lounge vermerkt. Ebenso können bestimmte Kundenkarten zum Lounge Zutritt berechtigen.

Zutrittsberechtigungen werden vor Zutrittsbewilligung vom Empfangspersonal überprüft. Dabei werden für die Abrechnung benötigte personenbezogene Daten erhoben und gespeichert.

2.2 Vor-Ort-Bezahlung

Die FSG lässt weiter auch Inhaber einer von ihr akzeptierten Kreditkarte (VISA & MasterCard) gegen unmittelbar bezahltes [dem Kartenkonto belastetes] Entgelt in die Lounge ein.

Weitere akzeptierte Zahlungsmethoden sind Apple und Google Pay sowie Bezahlung mit EC-Karte.

3. Umfang der Nutzung

Der Fluggast kann sich bis zu zwei Stunden in der Lounge aufhalten. Das Entgelt gilt je Fluggast für diese Aufenthaltsdauer. Hält der Fluggast sich erheblich länger in der Lounge auf, so kann die FSG das Entgelt erneut erheben. Eine anteilige Rückerstattung der Entgelte ist ausgeschlossen, wenn der Kunde vor Ende der in der Vertragsbestätigung ausgewiesenen Nutzungszeit von zwei Stunden die Lounge endgültig verlässt.

if FSG is aware of such and does not expressly object to them.

2. Access Authorisation

Access to the lounge is only granted to passengers with a valid flight ticket and a departure on the same day of lounge use. The entrance to the lounge and the settlement of the fee take place according to the agreement between FSG and the customer in various possible forms:

2.1 Contractual partners

Access authorisations can be purchased through their airline or within the framework of special programmes of individual providers. The access features to the lounge are then noted on the respective boarding pass. Certain customer loyalty cards may also entitle the holder to lounge access.

Access authorisations are checked by front desk staff before access is granted. Personal data required for billing purposes is collected and stored.

2.2 On-site payment

FSG will continue to admit holders of a credit card accepted by FSG (VISA & MasterCard) to the Lounge for a fee paid directly [charged to the card account].

Other accepted payment methods are Apple and Google Pay as well as payment by EC card.

3. Extent of use

The passenger may stay in the lounge for up to two hours. The charge applies per passenger for this length of stay. If the passenger stays in the lounge for a considerably longer period, FSG may charge the fee again. A pro rata refund of the charges is excluded if the customer leaves the lounge permanently before the end of the two-hour usage period shown in the contract confirmation.

Die FSG ist berechtigt, den Vertrag aus wichtigem Grund fristlos zu kündigen. Ein wichtiger Grund für die FSG ist insbesondere gegeben, wenn der Nutzer trotz mündlicher Abmahnung des vor Ort tätigen Personals erneut oder weiterhin gegen diese Benutzungsbestimmungen verstößt.

Die Entgelte für Loungebesuche verstehen sich als Gegenleistung für den Besuch der Lounge als solcher, unabhängig davon, wie viele und welche besonderen Leistungen in der Lounge jeweils erwartet wurden oder tatsächlich verfügbar sind. Sind einzelne Leistungen nicht verfügbar, so mindert dies das Entgelt nicht.

Bewachung, Überwachung, Verwahrung und Gewährung von Versicherungsschutz sind nicht Gegenstand des Nutzungsvertrages. Auch wenn in der Lounge Personal präsent ist, ist hiermit keine Obhutspflicht oder Haftungsübernahme verbunden, insbesondere nicht für Diebstahl oder Beschädigung durch andere Nutzer oder sonstige Dritte.

Die Einrichtung der Lounge umfasst Sitzgelegenheiten/Sitzgruppen, Ausgabebereiche für Getränke und Speisen, Monitore der Flughafen-Informationsanlage (FIDS), sowie WLAN.

Einrichtungsgegenstände wie Bücher oder Artefakte sind Eigentum der FSG und dürfen nicht aus der Lounge entwendet werden. Dahingehende Verstöße werden zur Anzeige gebracht.

Nutzer der Lounge sind angehalten Rücksicht auf alle Lounge Nutzer zu nehmen und sich insoweit ruhig und besonnen zu verhalten. Treten bei der Nutzung der Lounge Probleme auf, sind diese unverzüglich vor Ort gegenüber dem Service Personal anzuzeigen. Im Falle einer nachträglichen Geltendmachung wird eine Haftung ausgeschlossen, soweit dies gesetzlich zulässig ist.

FSG is entitled to terminate the contract without notice for important reasons. An important reason for FSG is given in particular if the user again or continues to violate these terms of use despite verbal warning by the staff working on site.

The fees for lounge visits are to be understood as payment for the visit to the lounge as such, irrespective of how many and which special services were expected in the lounge in each case or are actually available. If individual services are not available, this does not reduce the fee.

Security, surveillance, safeguarding and the provision of insurance cover are not the subject of the contract of use. Even if staff is present in the lounge, this does not imply any duty of care or assumption of liability, in particular not for theft or damage by other users or other third parties.

The lounge facilities include seating/group seating, food and beverage serving areas, airport information system (FIDS) monitors, and Wi-Fi.

Furniture such as books or artefacts are the property of FSG and may not be removed from the lounge. Violations in this regard will be reported to the police.

Lounge users are requested to respect all lounge users and to behave in a calm and considerate manner. If problems arise during the use of the lounge, these must be reported immediately to the service staff on site. In the event of a subsequent claim, liability is excluded to the extent permitted by law.

4. Besondere Benutzungsbestimmungen

- Die Lounges können nur während der Öffnungszeiten genutzt werden.
- Minderjährigen wird nur in Begleitung der Erziehungsberechtigten der Zugang gewährt.
- Für Haustiere ist der Zutritt nicht gestattet
- In den Lounges ist das Rauchen (inkl. E-Zigaretten) verboten.
- Es ist nicht gestattet, sich auf Sofas zu legen bzw. die Füße auf Tischen oder Sofas/Sitzmöbeln abzulegen.
- Elektronische Geräte dürfen nur mit angemessener Lautstärke genutzt werden. Es ist nach Vorgabe des anwesenden Personals ggfls. ein Kopfhörer zu benutzen.
- Der Nutzer hat außerdem die Anweisungen des Personals zu befolgen sowie mögliche Hinweisschilder vor Ort zu beachten. Im Übrigen gelten die vor Ort im Eingangsbereich der Terminals ausgehängten Auszüge aus der Flughafenbenutzungsordnung entsprechend.

5. Schlussbestimmung

Die FSG kann die Entgelte für Loungebesuche jederzeit ändern, soweit hierzu mit einem Kunden nicht etwas anderes vereinbart ist. Es gilt jeweils das am Tag des Loungebesuchs bekanntgegebene Entgelt.

Die FSG erhebt, speichert und verarbeitet Daten des Kunden und von Fluggästen und übermittelt sie an ihre Erfüllungsgehilfen, soweit dies zur Abwicklung von Geschäften, der Abrechnung und zur Erfüllung steuerlicher Aufbewahrungspflichten erforderlich ist.

Erfüllungsort der beiderseitigen Leistungspflichten aus dem Vertragsverhältnis ist ausschließlich Stuttgart-Flughafengelände. Der Gerichtsstand jeder Partei für Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis bestimmt sich ausschließlich nach diesem Erfüllungsort.

Das Vertragsverhältnis unterliegt dem deutschen Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts und von Kollisionsnormen. Diese Geschäftsbedingungen gelten in ihrer deutschsprachigen Fassung, und zwar

4. Special conditions of use

- The lounges can only be used during opening hours.
- Minors will only be granted access if accompanied by a parent or guardian.
- Pets are not allowed access to the lounges.
- Smoking (incl. e-cigarettes) is prohibited in the lounges.
- It is not permitted to lie down on sofas or put your feet up on tables or sofas/seating furniture.
- Electronic devices may only be used at an appropriate volume. If necessary, headphones must be used according to the instructions of the staff present.
- The user must also follow the instructions of the staff and comply with any signs posted on site. In addition, the excerpts from the Airport User Regulations displayed in the entrance area of the terminals apply accordingly.

5. Final clause

FSG may change the fees for lounge visits at any time, unless otherwise agreed with a customer. The fee announced on the day of the lounge visit shall apply in each case.

FSG collects, stores and processes data of the customer and of passengers and transmits them to its vicarious agents, insofar as this is necessary for the processing of transactions, accounting and the fulfilment of tax retention obligations.

The place of performance of the mutual contractual obligations is exclusively Stuttgart Airport. The place of jurisdiction of each party for disputes arising from the contractual relationship shall be determined exclusively by this place of performance.

The contractual relationship shall be governed by German law, excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods and conflict of laws rules. These Terms and Conditions shall

auch dann, wenn die FSG gegenüber dem Kunden diese Geschäftsbedingungen, eine Vertragsurkunde oder -bestätigung oder die sonstige Korrespondenz auf Englisch oder in einer anderen Sprache hält.

Ist ein Teil dieser Bestimmungen oder eines Vertrags Verhältnisses teilweise unwirksam, so ist der übrige Teil nicht deshalb unwirksam.

Stuttgart, den 15.09.2022 - Flughafen Stuttgart GmbH

apply in their German language version, even if FSG holds these Terms and Conditions, a contract document or confirmation or other correspondence in English or in another language towards the Customer.

If any part of these provisions or of a contractual relationship is partially ineffective, the remaining part shall not therefore be ineffective.

Stuttgart, 15.09.2022 - Flughafen Stuttgart GmbH